

Distr.: General
2 July 2007
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة التاسع المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٢١ إلى ٣٠ آب/أغسطس ٢٠٠٧

البند ٩ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

التوحيد الوطني:

معاملة الأسماء في المناطق المتعددة اللغات

اتفاقيات تسمية الأماكن في إقليم عاصمة أستراليا وكانبرا، العاصمة الوطنية لأستراليا

مقدمة من أستراليا**

موجز***

كتبت هذه الورقة لإيضاح الطريقة التي تجري بها تسمية الأماكن في إقليم عاصمة أستراليا وكانبرا، العاصمة الوطنية لأستراليا. وتتبع كانبرا نظاما فريدا في التسمية، يرجع تاريخه إلى بداياتها ويلقى ضوءا على تاريخ أستراليا وعلى ما هو قريب إلى قلوب الأستراليين.

وهذه الورقة:

- توضح الكيفية التي تحول بها طريقة التسمية في كانبرا مدينة العاصمة إلى معلم تذكاري في تراث أستراليا

* E/CONF.98/1

** إعداد لورين بايليس (أستراليا).

*** يصدر النص الكامل لهذه الورقة باللغة الانكليزية فقط بوصفه الوثيقة E/CONF.98/10/Add.1.



- تناقش الكيفية التي تدار بها أسماء الأماكن في إقليم عاصمة أستراليا
- تقدم عرضا عاما للتاريخ الكامن وراء اتفاقيات تسمية الأماكن
- توضح الممارسات والمبادئ التوجيهية الفريدة التي يتبعها إقليم عاصمة أستراليا فيما يتعلق بتسمية الأماكن
- تبين العمليات التشريعية لإقليم عاصمة أستراليا
- تبرز المنافع والجوانب التعليمية لتسمية الأماكن في إقليم عاصمة أستراليا